

CZ – Stahovací pásky

Bezpečnostní pokyny:

Před použitím je důležité zkontrolovat, zda je stahovací páska vhodná pro konkrétní aplikaci, zejména co se týče maximální nosnosti. Při manipulaci s páskami dbejte opatrnosti. Hrany pásek mohou být ostré. Nepoužívejte na elektrické aplikace (pokud není specifikováno jinak). Při utahování pásek dbejte na to, aby nedošlo k nadměrnému tahu, který by mohl způsobit přetržení nebo poškození předmětu. Při likvidaci je nutné řídit se platnými předpisy o nakládání s odpady z plastu.

SK – Sťahovacie pásky

Bezpečnostné pokyny:

Pred použitím je dôležité skontrolovať, či je sťahovacia páska vhodná pre konkrétnu aplikáciu, najmä pokiaľ ide o maximálnu nosnosť. Pri manipulácii s páskami postupujte opatrne. Hrany pásek môžu byť ostré. Nepoužívajte na elektrické aplikácie (pokiaľ nie je uvedené inak). Pri sťahovaní pásek dbajte na to, aby nedošlo k nadmernému ťahu, ktorý by mohol spôsobiť pretrhnutie alebo poškodenie predmetu. Pri likvidácii je potrebné riadiť sa platnými predpismi o nakladaní s odpadmi z plastov.

PL – Opaski zaciskowe

Instrukcje bezpieczeństwa:

Przed użyciem należy upewnić się, czy opaska zaciskowa jest odpowiednia do konkretnego zastosowania, zwłaszcza pod względem maksymalnej nośności. Podczas manipulacji opaskami należy zachować ostrożność. Krawędzie opasek mogą być ostre. Nie używać do aplikacji elektrycznych (chyba że określono inaczej). Podczas zaciskania opasek należy uważać, aby nie stosować nadmiernej siły, która mogłaby spowodować zerwanie lub uszkodzenie przedmiotu. Utylizację należy przeprowadzać zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi odpadów z tworzyw sztucznych.

HU – Húzókötegek

Biztonsági utasítások:

Használat előtt fontos ellenőrizni, hogy a húzókötélek megfelelő-e a konkrét alkalmazáshoz, különösen a maximális teherbírás illetően. A kötelek kezelésénél óvatosan járjon el. A kötelek szélei élesek lehetnek. Ne használja elektromos alkalmazásokhoz (kivéve, ha másként van megadva). A kötelek meghúzásakor ügyeljen arra, hogy ne legyen túlzott húzás, amely szakítást vagy a tárgyak károsodását okozhatja. Az ártalmatlanítás során kövesse a műanyag hulladékok kezelésére vonatkozó hatályos előírásokat.

EN – Cable Ties

Safety Instructions:

Before use, ensure that the cable tie is suitable for the specific application, particularly regarding maximum load capacity. Handle the ties with care, as the edges may be sharp. Do not use on electrical applications (unless otherwise specified). When tightening ties, ensure not to apply excessive force, which could cause breakage or damage to the object. Dispose of them in accordance with applicable regulations for plastic waste.

DE – Kabelbinder

Sicherheitsanweisungen:

Vor der Verwendung ist sicherzustellen, dass der Kabelbinder für die jeweilige Anwendung geeignet ist, insbesondere hinsichtlich der maximalen Tragfähigkeit. Gehen Sie beim Umgang mit den Bindern

vorsichtig vor, da die Kanten scharf sein können. Nicht für elektrische Anwendungen verwenden (sofern nicht anders angegeben). Beim Anziehen der Binder darauf achten, keine übermäßige Kraft anzuwenden, die ein Reißen oder Beschädigen des Gegenstands verursachen könnte. Die Entsorgung muss gemäß den geltenden Vorschriften für Kunststoffabfälle erfolgen.

RO – Benzi de strângere

Instrucțiuni de siguranță:

Înainte de utilizare, verificați dacă banda de strângere este potrivită pentru aplicația specifică, în special în ceea ce privește capacitatea maximă de încărcare. Manevrați benzile cu grijă, deoarece marginile pot fi ascuțite. Nu utilizați pentru aplicații electrice (decât dacă este specificat altfel). La strângerea benzilor, asigurați-vă că nu aplicați o forță excesivă, care ar putea provoca ruperea sau deteriorarea obiectului. Eliminați-le conform reglementărilor aplicabile privind deșeurile din plastic.

BG – Кабелни връзки

Инструкции за безопасност:

Преди употреба проверете дали кабелната връзка е подходяща за конкретното приложение, особено по отношение на максималната товароносимост. Работете с кабелните връзки внимателно, тъй като ръбовете им могат да бъдат остри. Не използвайте за електрически приложения (освен ако не е посочено друго). При затягане на връзките внимавайте да не приложите прекомерна сила, която може да причини скъсване или повреда на предмета. Изхвърляйте ги в съответствие с действащите разпоредби за пластмасови отпадъци.

UA – Кабельні стяжки

Інструкції з безпеки:

Перед використанням переконайтеся, що кабельна стяжка підходить для конкретного застосування, особливо щодо максимальної вантажопідйомності. Обережно працюйте зі стяжками, оскільки їхні краї можуть бути гострими. Не використовуйте для електричних застосувань (якщо не зазначено інше). Під час затягування стяжок уникайте надмірного натягу, який може призвести до розриву або пошкодження об'єкта. Утилізуйте відповідно до чинних правил поводження з пластиковими відходами.

LT – Kabelių tvirtinimo juostos

Saugos nurodymai:

Prieš naudodami įsitinkinkite, kad tvirtinimo juosta tinka konkrečiam naudojimui, ypač atsižvelgiant į maksimalią apkrovą. Tvarkykite juostas atsargiai, nes jų kraštai gali būti aštrūs. Nenaudokite elektros instaliacijoms (nebent nurodyta kitaip). Įtempiant juostas venkite per didelės įtampos, kuri gali sukelti nutūkimą ar sugadinti daiktą. Utilizuokite pagal galiojančius plastiko atliekų tvarkymo reglamentus.

LV – Kabeļu saites

Drošības norādījumi:

Pirms lietošanas pārlicinieties, vai kabeļu saite ir piemērota konkrētajam lietojumam, īpaši attiecībā uz maksimālo slodzi. Rīkojieties ar saitēm uzmanīgi, jo to malas var būt asas. Neizmantojiet elektriskām instalācijām (ja vien nav norādīts citādi). Savelkot saites, izvairieties no pārmērīgas pievilkšanas, kas varētu izraisīt pārtrūkšanu vai priekšmeta bojāšanu. Likvidējiet tās saskaņā ar spēkā esošajiem plastmasas atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.

EE – Kaablisidemed

Ohutusjuhised:

Enne kasutamist veenduge, et kaabliside sobib konkreetseks otstarbeks, eriti maksimaalse kandevõime osas. Käsitsege sidemeid hoolikalt, kuna nende servad võivad olla teravad. Ärge kasutage elektriliste rakenduste jaoks (kui pole teisiti märgitud). Sidemeid pingutades jälgige, et te ei kasutaks liigset jõudu, mis võib põhjustada katkemist või objekti kahjustamist. Hävitage need vastavalt kehtivatele plastijäätmete käitlemise eeskirjadele.

FR – Colliers de serrage

Consignes de sécurité:

Avant utilisation, vérifiez que le collier de serrage est adapté à l'application spécifique, en particulier en ce qui concerne la capacité de charge maximale. Manipulez les colliers avec précaution, car leurs bords peuvent être tranchants. Ne pas utiliser pour des applications électriques (sauf indication contraire). Lors du serrage des colliers, veillez à ne pas appliquer une force excessive, ce qui pourrait entraîner une rupture ou endommager l'objet. Éliminez-les conformément aux réglementations applicables sur les déchets plastiques.

ES – Bridas de sujeción

Instrucciones de seguridad:

Antes de usar, asegúrese de que la brida sea adecuada para la aplicación específica, especialmente en cuanto a la capacidad de carga máxima. Maneje las bridas con cuidado, ya que los bordes pueden ser afilados. No utilice en aplicaciones eléctricas (a menos que se especifique lo contrario). Al tensar las bridas, evite aplicar una fuerza excesiva que pueda causar roturas o daños en el objeto. Dispóngalas de acuerdo con las normativas aplicables sobre residuos plásticos.

IT – Fascette di serraggio

Istruzioni di sicurezza:

Prima dell'uso, assicurarsi che la fascetta sia adatta all'applicazione specifica, in particolare per quanto riguarda la capacità di carico massima. Maneggiare le fascette con cura, poiché i bordi potrebbero essere taglienti. Non utilizzare per applicazioni elettriche (a meno che non sia specificato diversamente). Durante il serraggio, fare attenzione a non applicare una forza eccessiva che potrebbe causare rotture o danneggiare l'oggetto. Smaltirle in conformità con le normative vigenti sui rifiuti di plastica.

DK – Kabelbindere

Sikkerhedsinstruktioner:

Før brug skal du sikre dig, at kabelbinderen er egnet til den specifikke anvendelse, især med hensyn til maksimal bæreevne. Håndter bindene forsigtigt, da kanterne kan være skarpe. Må ikke bruges til elektriske applikationer (medmindre andet er angivet). Ved stramning af bindene skal du sørge for ikke at påføre overdreven kraft, der kan forårsage brud eller beskadigelse af genstanden. Bortskaffes i overensstemmelse med gældende regler for plastaffald.

NL – Kabelbinders

Veiligheidsinstructies:

Controleer voor gebruik of de kabelbinder geschikt is voor de specifieke toepassing, vooral met betrekking tot de maximale draagkracht. Ga voorzichtig om met de binders, want de randen kunnen scherp zijn. Gebruik ze niet voor elektrische toepassingen (tenzij anders aangegeven). Zorg er bij het

aanspannen voor dat er niet te veel kracht wordt gebruikt, wat breuk of schade aan het object kan veroorzaken. Verwijder ze volgens de toepasselijke voorschriften voor kunststofafval.

SE – Kabelband

Säkerhetsinstruktioner:

Innan användning, säkerställ att kabelbandet är lämpligt för den specifika tillämpningen, särskilt med avseende på maximal belastningskapacitet. Hantera banden varsamt, då kanterna kan vara vassa. Använd inte för elektriska tillämpningar (om inte annat anges). Vid åtdragning av banden, se till att inte använda överdriven kraft som kan orsaka brott eller skada föremålet. Kassera dem i enlighet med gällande föreskrifter för plastavfall.

FI – Kaapelisiteet

Turvaohjeet:

Ennen käyttöä varmista, että kaapeliside soveltuu tiettyyn käyttötarkoitukseen, erityisesti suurimman kantokyvyn osalta. Käsittele siteitä varovasti, sillä reunat voivat olla teräviä. Älä käytä sähköisiin sovelluksiin (ellei toisin ole mainittu). Siteitä kiristettäessä varmista, ettei käytetä liiallista voimaa, joka voisi aiheuttaa rikkoutumisen tai kohteen vahingoittumisen. Hävitä ne voimassa olevien muovijätehuoltomääräysten mukaisesti.

NO – Kabelstrips

Sikkerhetsinstruksjoner:

Før bruk må du sørge for at kabelstripen er egnet for den spesifikke bruken, spesielt med hensyn til maksimal bæreevne. Håndter stripene forsiktig, da kantene kan være skarpe. Ikke bruk til elektriske applikasjoner (med mindre annet er spesifisert). Ved stramming av stripsene, unngå å bruke overdreven kraft som kan føre til brudd eller skade på objektet. Avhendes i henhold til gjeldende forskrifter for plastavfall.

GR – Δεματικά καλωδίων

Οδηγίες ασφαλείας:

Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι το δεματικό καλωδίων είναι κατάλληλο για την εκάστοτε εφαρμογή, ιδιαίτερα όσον αφορά τη μέγιστη αντοχή. Χειριστείτε τα δεματικά με προσοχή, καθώς οι άκρες τους μπορεί να είναι αιχμηρές. Μην τα χρησιμοποιείτε για ηλεκτρικές εφαρμογές (εκτός εάν αναφέρεται διαφορετικά). Κατά τη σύσφιξη, αποφύγετε την υπερβολική δύναμη που μπορεί να προκαλέσει σπάσιμο ή ζημιά στο αντικείμενο. Απορρίψτε τα σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις για τα πλαστικά απόβλητα.

МК – Стеги за кабли

Упатства за безбедност:

Пред употреба, проверете дали стегите за кабли се соодветни за конкретната примена, особено во однос на максималната носивост. Ракувајте со стегите внимателно, бидејќи нивните рабови може да бидат остри. Не користете за електрични апликации (освен ако не е поинаку наведено). При затегнување на стегите, внимавајте да не користите прекумерна сила, што може да предизвика кинење или оштетување на предметот. Отпадот отстранувајте според важечките регулативи за пластичен отпад.

SI – Kabelske vezice

Varnostna navodila:

Pred uporabo preverite, ali je kabelska vezica primerna za določeno uporabo, zlasti glede največje nosilnosti. Z vezicami ravnajte previdno, saj so lahko robovi ostri. Ne uporabljajte jih za električne aplikacije (če ni drugače navedeno). Pri zategovanju vezic pazite, da ne uporabite prekomerne sile, ki bi lahko povzročila pretrganje ali poškodbo predmeta. Odstranite jih v skladu z veljavnimi predpisi o ravnanju s plastičnimi odpadki.

RS/HR – Vezice za kablove

Sigurnosne upute:

Pre upotrebe proverite da li je vezica za kablove odgovarajuća za konkretnu primenu, posebno u pogledu maksimalne nosivosti. Rukujte vezicama pažljivo, jer ivice mogu biti oštre. Ne koristite za električne primene (osim ako nije drugačije naznačeno). Prilikom zatezanja vezica vodite računa da ne primenite prekomernu silu koja bi mogla dovesti do pucanja ili oštećenja predmeta. Odložite ih u skladu sa važećim propisima o plastičnom otpadu.

BATERIE CENTRUM s.r.o.

CZ – Výrobce/Distributor: BATERIE CENTRUM, s.r.o., Michálkovická 2031/109c, 710 00 Ostrava,
Tel.: +420 596 245 841, email: info@bateriecentrum.cz

SK – Dovožca: BATERIE CENTRUM SK, s.r.o., Bytčická 16, 010 01 Žilina, Tel.: 00421 696 982 406,
email: hu@bateriecentrum.cz

HU – Importőr: BATERIE CENTRUM HU KFT., 3600 ÓZD, Vasvár u.33, Hungary,
email: info@bateriecentrum.cz

PL – Importer: TRIXLINE Polska sp. z.o.o. ul. Gazownicza 5/1, Bielsko-Biała, 43-300 Polska,
Tel.: +48881311609, email: info@bateriecentrum.cz